



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 8 ta' Diċembru 2015
(OR. en)

14173/15

LIMITE

PV/CONS 64

ABBOZZ TA' MINUTI¹

Suġġett: It-**3427** laqgħa tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (**AFFARIJET ĠENERALI**) li saret fi Brussell fis-17 u t-18 ta' Novembru 2015

¹ L-informazzjoni dwar deliberazzjonijiet legiſlattivi tal-Kunsill, dwar deliberazzjonijiet oħrajn tal-Kunsill miftuhin għall-pubbliku u dwar dibattiti pubbliċi tinstab fl-Addendum 1 għal dawn il-minuti.

WERREJ

Paġna

1. Adozzjoni tal-aġenda proviżorja	3
--	---

ATTIVITAJIET MHUX LEĠISLATTIVI

2. Approvazzjoni tal-lista ta' punti "A"	3
3. Riżoluzzjonijiet, deċiżjonijiet u opinjonijiet adottati mill-Parlament Ewropew matul is-sessjonijiet parzjali tiegħu li saru fi Strasburgu mill-5 sat-8 ta' Ottubru 2015 u mis-26 sad-29 ta' Ottubru 2015, u fi Brussell fl-14 ta' Ottubru 2015	3
4. Thejġija tal-laqgħa tal-Kunsill Ewropew tas-17 u t-18 ta' Diċembru 2015	3
5. Niżguraw ir-rispett għall-istat tad-dritt	4
6. Ftehim Interistituzzjonali dwar Regolamentazzjoni Aħjar	4
7. Programmazzjoni annwali - Programm ta' hidma tal-Kummissjoni għall-2016	4
8. Semestru Ewropew 2016	5
9. Affarijiet oħra	5
10. Il-bidla lejn ekonomija b'livell baxx ta' emissjonijiet ta' karbonju: il-kontribut tal-politika ta' koeżjoni u b'mod aktar ġenerali tal-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej	5
11. 25 sena tal-Interreg: il-kontribut tagħha għall-għanijiet tal-politika ta' koeżjoni	5
12. Simplifikazzjoni: il-prijoritajiet u l-aspettattivi tal-Istati Membri fir-rigward tal-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej	6
13. Affarijiet oħra	6
ANNEX - Dikjarazzjonijiet għall-minuti tal-Kunsill	7

*

*

*

1. **Adozzjoni tal-aġenda provizorja**
13824/15 OJ/CONS 64

Il-Kunsill adotta l-aġenda ta' hawn fuq.

ATTIVITAJIET MHUX LEĠISLATTIVI

2. **Approvazzjoni tal-lista ta' punti "A"**
13825/15 PTS A 87

Il-Kunsill adotta l-lista ta' punti "A" kif elenkati fid-dokument 13285/15.

Id-dokumenti dwar il-punt 9 għandhom jaqraw kif ġej:

Punt 9: 13404/15 PECHE 388
+ ADD 1 REV 1
13403/15 PECHE 387
+ COR 1
+ COR 2 (et)
+ COR 3 (bg)
+ COR 4 (de)

Id-dikjarazzjonijiet għall-punt 9 jinsabu fl-Addendum.

3. **Riżoluzzjonijiet, deċiżjonijiet u opinjonijiet adottati mill-Parlament Ewropew matul is-sessjonijiet parzjali tiegħu li saru fi Strasburgu mill-5 sat-8 ta' Ottubru 2015 u mis-26 sad-29 ta' Ottubru 2015, u fi Brussell fl-14 ta' Ottubru 2015**
13318/15 PE-RE 8

Il-Kunsill ha nota tar-riżoluzzjonijiet, l-opinjonijiet u d-deċiżjonijiet adottati mill-Parlament Ewropew fis-sessjonijiet parzjali tiegħu msemmija hawn fuq, li tqiesu jew li ser jitqiesu meta jiġu eżaminati l-kwistjonijiet rilevanti.

4. **Thejijja tal-laqgħa tal-Kunsill Ewropew tas-17 u t-18 ta' Diċembru 2015**
= Abbozz ta' aġenda annotata
13570/15 CO EUR-PREP 43

Il-Kunsill ha nota tal-abbozz ta' aġenda annotata għall-Kunsill Ewropew tas-17 u t-18 ta' Diċembru 2015.

5. Niżguraw ir-rispett għall-istat tad-dritt

= Djalogu u skambju ta' fehmiet
13744/15 JAI 821 FREMP 243
+ COR 1 (nl)

Il-Kunsill kellu l-ewwel djalogu annwali tiegħu dwar l-istat tad-dritt. L-Istati Membri kollha kienu mistiedna jaqsmu ma' xulxin każ tal-aħjar prattika u ieħor ta' sfida flimkien ma' soluzzjoni possibbli fil-qasam tal-istat tad-dritt fil-livell nazzjonali. L-Istati Membri kienu mistiedna wkoll jirreagixxu għad-dokument tal-Presidenza dwar l-istat tad-dritt fl-era tad-digitalizzazzjoni. Id-delegazzjoni Netherlandiża ser torganizza t-tieni djalogu f'Mejju 2016. Id-delegazzjoni Slovakka, waqt il-Presidenza tagħha, ser tevalwa l-esperjenza miksuba abbażi ta' dan id-djalogu, kif previst fil-konklużjonijiet tal-Kunsill tal-2014 u l-laqgħa tal-istati membri fi hdan il-Kunsill dwar l-iżgurar tar-rispett għall-istat tad-dritt.

Il-Kummissjoni ppreżentat l-eżiti tal-ewwel kollokwiju annwali tagħha dwar id-drittijiet fundamentali.

6. Ftehim Interistituzzjonali dwar Regolamentazzjoni Ahjar

= Skambju ta' fehmiet

Il-Presidenza infurmat lill-Kunsill dwar is-sitwazzjoni attwali tan-negozjati dwar ftehim bejn il-Kummissjoni, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill dwar regolamentazzjoni ahjar.

Il-ministri taw id-direzzjoni li għandha tittiehed bil-ħsieb li jiġu ffinalizzati n-negozjati mal-Parlament u l-Kummissjoni.

7. Programmazzjoni annwali - Programm ta' hidma tal-Kummissjoni għall-2016 ²

= Prezentazzjoni mill-Kummissjoni u skambju ta' fehmiet
13486/15 CODEC 1426 INST 376 POLGEN 157 PE 175
+ ADD 1 sa ADD 6

Il-ministri semgħu prezentazzjoni mill-Viċi President Timmermans dwar il-programm ta' hidma tal-Kummissjoni għall-2016.

² Dibattitu pubbliku - l-Artikolu 8(3) tar-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill.

8. Semestru Ewropew 2016

- = Pjan direzzjonali għas-Semestru Ewropew 2016
- Preżentazzjoni mill-Presidenza u l-Presidenza li jmiss
13677/15 CO EUR-PREP 48 POLGEN 160 ENV 669 MI 685 COMPET 491
IND 171 ECOFIN 828 SOC 638 EDUC 290 EMPL 420

Il-Kunsill ha nota tal-preżentazzjoni tal-Presidenza Lussemburgiża u tal-Presidenza li jmiss Netherlandiża tal-pjan direzzjonali għas-Semestru Ewropew 2016.

9. Affarijiet ohra

Ma tqajmet l-ebda kwistjoni taht dan il-punt.

Laqgħa tat-18 ta' Novembru 2015

10. Il-bidla lejn ekonomija b'livell baxx ta' emissjonijiet ta' karbonju: il-kontribut tal-politika ta' koeżjoni u b'mod aktar ġenerali tal-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej

- = Skambju ta' fehmiet
- = Abbozz ta' konklużjonijiet tal-Kunsill
- Adozzjoni
13701/15 FSTR 73 FC 73 REGIO 88 SOC 639 AGRISTR 74 PECHE 410
CADREFIN 70 ENV 697 CLIMA 128

Il-Kunsill kellu skambju ta' fehmiet u adotta l-konklużjonijiet tal-Kunsill dwar: Il-bidla lejn ekonomija b'livell baxx ta' emissjonijiet ta' karbonju: il-kontribut tal-Politika ta' Koeżjoni u b'mod aktar ġenerali tal-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej (FSIE), kif jinsabu fid-dok. 14261/15.

11. 25 sena tal-Interreg: il-kontribut tagħha għall-għanijiet tal-politika ta' koeżjoni

- = Skambju ta' fehmiet
- = Abbozz ta' konklużjonijiet tal-Kunsill
- Adozzjoni
13705/15 FSTR 75 FC 75 REGIO 90 SOC 641 AGRISTR 76 PECHE 412
CADREFIN 72

Il-Kunsill kellu skambju ta' fehmiet u adotta Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar 25 sena tal-Interreg: il-kontribut tagħha għall-għanijiet tal-politika ta' koeżjoni, kif jinsabu fid-dok. 14265/15.

L-Ungerija għamlet dikjarazzjoni kif tinsab fl-Anness.

12. Simplifikazzjoni: il-prijoritajiet u l-aspettattivi tal-Istati Membri fir-rigward tal-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej

- = Skambju ta' fehmiet
- = Abbozz ta' konkluzjonijiet tal-Kunsill
 - Adozzjoni
13703/15 FSTR 74 FC 74 REGIO 89 SOC 640 AGRISTR 75 PECHE 411
CADREFIN 71

Il-Kunsill kellu skambju ta' fehmiet u adotta Konkluzjonijiet tal-Kunsill dwar is-Simplifikazzjoni: il-prijoritajiet u l-aspettattivi tal-Istati Membri fir-rigward tal-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej, kif jinsabu fid-dok. 14266/1/15 REV 1.

13. Affarijiet ohra

Ma tqajmet l-ebda kwistjoni taht dan il-punt.

DIKJARAZZJONIJIET GHALL-MINUTI TAL-KUNSILL**Rigward il-punt
"B" nru 11:****25 sena tal-Interreg: il-kontribut tagħha għall-ghanijiet tal-politika ta' koeżjoni**

- = **Skambju ta' fehmiet**
- = **Abbozz ta' konkluzjonijiet tal-Kunsill**
 - **Adozzjoni**

DIKJARAZZJONI MILL-UNGERIJA

"L-Ungerija temmen bis-shih li l-oġġettivi tal-politika ta' koeżjoni huma ankrati bis-shih fit-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u dawn l-oġġettivi jibqgħu validi anke fi żmien il-kriżi tal-migrazzjoni. Għaldaqstant huwa ċar li r-riżorsi tal-politika ta' koeżjoni, inklużi dawk għall-ghan tal-Oġġettiv Territorjali Ewropew, għandhom qabel xejn jikkontribwixxu għal dawn l-oġġettivi tat-Trattat, kif ukoll għall-Istrateġija Ewropea għal impjiegi u tkabbir, u mhux jindirizzaw is-sintomi tal-kriżi tal-migrazzjoni."
